

Einschulungs-Spezial

Am 6.9.05 werden unsere Kleinen eingeschult.

Alle Kinder, die an diesem Tag mit Ihrer Zuckertüte bewaffnet bei uns zu Mittag essen, sind unsere Gäste und müssen nichts bezahlen.



Obendrein bekommen sie noch ein kleines Geschenk von uns.

Mutti, Papa, Oma, Opa, Tante, Onkel und der Rest der Familie können aus unserer Extra-Einschulungskarte wählen.

Wir bitten höflichst um rechtzeitige Reservierung und freuen uns auf Sie!

In Verbindung mit der Darmstädter Brauerei und seinem Außendienstmitarbeiter Daniel Christoffel, der an dieser Stelle einmal lobend erwähnt werden muss, haben wir eine tolle Aktion für unsere

Fahrrad fahrenden Gäste vom 11.–31. Juli geplant:

Jeder **Radler**, der mit seinem **Fahrrad** in unseren Äpfelwoigadde **radelt**, erhält die

Bügelflasche Darmstädter Radler (0,33l) zum **Sonderpreis von € 1,00 !!**

Also ab auf's **Rad** und **Radler** trinken.

Vorsicht bei der Heimfahrt: Gutes „**Rad**“ ist teuer!



1. Juli – 20. Juli
Forellen-Wochen

1. Juli – Mitte August
Frisch-Pilz-Wochen

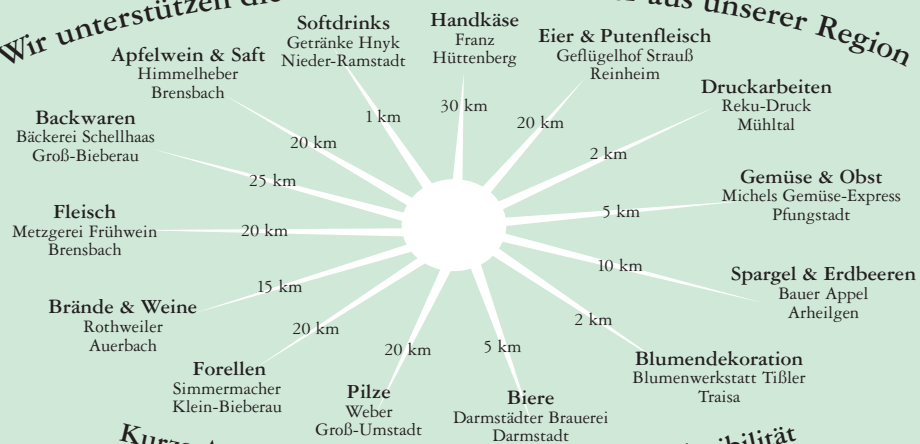
4. Juli
Restaurant Pichlers
wegen Betriebsausflug geschlossen

10. Juli
Großes Sommerfest
im Äpfelwoigadde

11–31. Juli
Radler-Aktion
im Äpfelwoigadde

4. & 5. November
10. Wein-Menü

Wir unterstützen die Produkte und Zulieferer aus unserer Region



Kurze Anfahrtswege garantieren Frische und Flexibilität

Waldesruh Echo

Freitag,
1. Juli 2005

D1898

DIE UNABHÄNGIGE, KULINARISCHE
MONATSZEITUNG MÜHLTALS

Kost' nix

5. Jahrgang
Nummer 27

Liebe Gäste, liebe Freunde,

der Sommer hat längst Einzug gehalten und wir freuen uns, Sie auf unserer wunderschön bepflanzten Sommerterrasse oder in unserem Äpfelwoigadde verwöhnen zu dürfen.

Leider sind die sonnigen Tage in unseren Breitengraden gezählt und so können wir Ihnen nur empfehlen, diese tolle Zeit im Freien zu genießen. Ein kühles Gläschen Wein trinken, dazu ein leichtes Gericht von unserer Speisekarte bestellen und die Seele baumeln lassen – Sommerherz was willst Du mehr?

Es erfüllt uns mit großem Stolz, wenn wir von unseren Gästen Lob für unsere neuen Bäder und Zimmer bekommen. Erst dann weiß man, dass sich die ganze Arbeit gelohnt hat, und es die richtige Entscheidung im richtigen Augenblick war, im Haus etwas zu verändern. Wir freuen uns natürlich auch immer über Kritik und Anregungen von Ihnen, damit wir noch mehr auf Ihre Wünsche und Vorstellungen eingehen können. Wir haben für Sie immer ein offenes Ohr.

Also bis bald im Hotel Waldesruh, in unserem Restaurant Pichlers oder uff'n Schoppe im Äpfelwoigadde!

Alles Liebe

Stephanie Oberpichler, Petra Hofferbert, Frank Jebautzke und das gesamte Team

Unsere Öffnungszeiten im Restaurant Pichlers

Montag bis Samstag von 6.30–23.00 Uhr – an Sonn- und Feiertagen von 7.30–17.00 Uhr

Donnerstag ist generell Ruhetag!

Warme Küche von 12.00–14.00 Uhr und von 18.00–22.00 Uhr

Unsere Öffnungszeiten im Äpfelwoigadde (bei gutem Wetter)

täglich 18.00–22.00 Uhr – sonntags von 17.00–22.00 Uhr

Wie viel € kostet ein Zimmer in einem Hotel?

- in absolut ruhiger Lage
- mit einem tollen Restaurant
- mit kostenlosen Parkplätzen
- mit Hallenbad & Sauna
- mit Massage- & Aqua Fitness-Möglichkeiten
- mit einer großen Sommersonnenterrasse
- mit großem „Guten Morgen“-Frühstücksbuffet
- mit flexiblen & freundlichen Mitarbeitern
- mit allen Qualitätsanforderungen die ein 3*-Haus haben muss

Wir wissen es nicht, aber bei uns kostet das Einzelzimmer € 50,00 und das Doppelzimmer € 75,00 – Messepreise kennen wir nicht –

☆☆☆
Hotel Waldesruh Restaurant Pichlers

Am Bessunger Forst 28 · 64367 Mühlthal/Trautheim · Tel. 0 61 51 / 91 15 - 0 · Fax 0 61 51 / 91 15 - 63

Internet: www.HotelWaldesruh.de · eMail: HotelWaldesruh@t-online.de

HOTEL WALDESRUH & RESTAURANT PICHLERS IM NETZ:

Internet: www.HotelWaldesruh.de · eMail: HotelWaldesruh@t-online.de

Extra Karte Juli & August

Selleriecremesüppchen mit Mandel-Pesto und getrockneten Tomaten	€ 3,50
Obatzta natürlich hausgemacht und reichlich aus garniert, serviert mit frischem Bauernbrot	€ 7,50
	mit einem Weißbier € 9,50
Gefüllter Kalbsbraten an frischen Pfifferlingen dazu gibt's grüne Nudeln	€ 14,00
	kleine Portion € 12,00
Red Snapperfilet auf Paprika-Ingwergemüse wir reichen dazu pikanten Thai-Reis	€ 13,50
Frische Blattsalate in Grand Marnier Dressing umlegt mit 3 ausgelösten Riesengarnelen in Sesambutter gebraten, dazu ofenfrisches Baguette	€ 13,00
Kleine Kalbsschnitzel gefüllt mit Salbei und Schinken auf pikanter Tomatensoße, wir reichen Ihnen dazu Kräutersahnespaghetti	€ 14,00
	kleine Portion € 12,00
Pochierte Seezungenröllchen auf Hummer-Krabbensoße mit neuen Kartoffeln und einem kleinen Sommersalat	€ 15,00
	kleine Portion € 13,00
Rigatoni mit Hackfleischsoße – wie wir sie lieben – serviert mit frischen Parmesansplittern und Marktsalat	€ 9,00
Gebratener Schafskäse auf lauwarmer Ruccola-Soße dazu ein rot-grüner Sommersalat	€ 8,50
Rinderzunge vom „Metzjer Knapp aus Ramscht“ mit frischem Apfel-Meerrettich-Mus, serviert mit Röstinchen und glasierten Frühlingszwiebeln	€ 13,50
	kleine Portion € 11,50

Unser SV Darmstadt 98 Gericht:

Rinderfiletstreifen nach „Balkan-Art“ mariniert
serviert mit Ajvar-Reis, gebratenen Pepperoni und Tomaten
€ 13,00

Dieses Gericht ist Zivo Juskcic gewidmet.
Die Jugend des SV 98 erhält für jedes bestellte Gericht 98 Cent.



Hausgemachtes Zwetschgenparfait
mit Vanille-Portweinsoße € 4,50

Einfach mal „was“ anders machen:

Während der heißen Sommertage sollen **Freunde des Rotweins** bei uns nicht zu kurz kommen. Rotwein bei Zimmertemperatur an diesen Tagen zu „genießen“ ist fast unmöglich. Also packen wir **Hannos Dornfelder** in den Kühlschrank und servieren ihn genauso kühl, wie einen Weißer. Sie werden überrascht sein – das schmeckt prima –! Also auf zu neuen Ufern und einfach mal was anders machen ...

Kaum ist die Spargelzeit vorbei, geht es bei uns mit frischen Pilzen weiter.

Im Juli werden es **Pfifferlinge** sein und ab Mitte August **Steinpilze**.

Einfach nachfragen was wir im Angebot haben und wir kochen nach Ihren Wünschen ein leckeres frisches Pilzgericht.



Der erste und wohl einzige Whiskykoch in Darmstadt und Umgebung heißt Chris Pepper und ist der Küchenchef in unserem Restaurant Pichlers. Nach seinem überaus erfolgreichen Whisky-Menü im letzten Jahr kocht Chris immer ein spezielles Whisky-Gericht für unsere Gäste – mit dem passenden edlen Tropfen aus Schottland.

Unser spezielles
Whisky-Gericht
der Monate Juli & August:

Hähnchenbrustfilet
geschwenkt mit Fenchel und Birnen
auf Vanille-Butter-Nudeln

€ 14,50

Dazu die Empfehlung
von Küchenchef Chris Pepper:

Bruichladdich

Islay single Malt

12 years old

2 cl € 3,90



Duft:

Weich, nach Birnen, etwas Holz

Geschmack: leicht nach Anis, wieder Birnen,
ein Hauch von Torf, süßer Nachklang

Übrigens war Chris Pepper im Mai auf der Bruichladdich Single Malt Academy in Islay und darf sich jetzt **Single Malt Ambassador** nennen.

Die Urkunde hängt in unserem Restaurant am Eingang zur Küche aus. **Herzlichen Glückwunsch.**

Wir sind stolz auf Chris!!!

Tagen im Grünen - Tagen im Hotel Waldesruh

Unser Konferenzraum bietet bis zu 15 Personen bequem Platz, um in Ruhe, weit weg von jeglicher Hektik, zu tagen.

Unser Angebot:

Kaffeepause vormittags
mit kleinen Leckereien

Mittagessen 2-Gänge-Menü
mit 3 Hauptgerichten zur Wahl

Kaffeepause nachmittags
mit Feinem aus der Backstube

Inklusive ist die Bereitstellung des Tagungsraumes mit Flipchart, Overhead, Pinnwänden und Moderatorenkoffer.

€ 27,00 pro Person/Tag

Sollten Sie noch Fragen oder Wünsche haben, rufen Sie uns einfach an!
Telefon: 0 6151-9 1150.

Am 23. Juni hatten wir die **B-Jugend** mit Betreuern und Trainer vom **SV Darmstadt 98** bei uns zum Grillen eingeladen, um mit ihnen gemeinsam den Aufstieg in die höchste Deutsche Spielklasse zu feiern.

Die Jungs haben es geschafft, die Offenbacher Kickers (ha, ha, ha – auch noch gerade die) in der Relegation zu schlagen, um sich nun mit den großen Namen im Deutschen Fußball zu messen.

Viell Glück und Erfolg wünschen wir dieser sympathischen jungen Mannschaft!

Also weiterhin eifrig unser **SV 98 Gericht** bestellen, denn 98 Cent von jedem bestellten Gericht geht an die Jugend unseres Herzensvereins.

Übrigens werden wir den Aufstieg der 1. Mannschaft im nächsten Jahr eine ganze Woche feiern ...

Sommerferien vom 25.7. – 3.9.2005

Für alle Kinder die **nicht** in den großen Urlaub fahren bieten wir eine besondere Aktion in den Sommerferien an:

Jedes Kinder-Gericht aus unserer speziellen Kinderkarte kostet inkl. einem Getränk und einem Griff in unsere Eis-Schatztruhe

nur € 5,00

Da bleibt noch Taschengeld für's Schwimmbad oder für die Schülerkarte beim SV 98 übrig.